

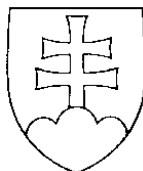
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

ústredie

Grösslingová 5, 811 09 Bratislava

č. 11987/27/2023-8903/2024

Bratislava 04.03.2024



Slovenská inšpekcia životného prostredia – ústredie, ako príslušný orgán podľa ustanovenia § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, rozhodujúc o odvolaní účastníka konania Ing. František Víťazka – STAVIT, Křížna 795/12, 965 01 Žiar nad Hronom, IČO: 33 337 047 v zastúpení advokátskej kancelárie URBÁNI & Partners s.r.o., Skuteckého 17, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 36 646 181 zo dňa 22.11.2023, doručeného dňa 23.11.2023, proti rozhodnutiu Slovenskej inšpekcie životného prostredia, Inšpektorátu životného prostredia Banská Bystrica č. 7363-40659/2023/4/470610106/KR-Z14 zo dňa 06.11.2023, podľa ustanovenia § 58 a § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov vydáva toto

r o z h o d n u t i e:

Slovenská inšpekcia životného prostredia – ústredie rozhodnutie Slovenskej inšpekcie životného prostredia, Inšpektorátu životného prostredia Banská Bystrica č. 7363-40659/2023/4/470610106/KR-Z14 zo dňa 06.11.2023, ktorým bolo účastníkovi konania MH Teplárenský holding, a.s., Turbínová 3, 831 04 Bratislava, IČO: 36 211 541 vydané povolenie na užívanie časti stavby „Ekologizácia Zvolenskej teplárenskej, a.s. – Modernizácia teplárne „A“, Zvolenská teplárenská, a.s. po roku 2018“ vrátane jej zmeny pre prevádzku „Tepláreň“, **m e n í** nasledovne:

V celej výrokovej časti rozhodnutia sa nahrádza nesprávne uvedená adresa „Turbínová 3, 931 04 Bratislava“ účastníka konania MH Teplárenský holding, a.s., IČO: 36 211 541, správnou adresou „Turbínová 3, 831 04 Bratislava“.

Ostatné časti výroku rozhodnutia č. 7363-40659/2023/4/470610106/KR-Z14 zo dňa 06.11.2023 zostávajú nezmenené.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica (ďalej aj ako „Inšpektorát“) prijala dňa 05.05.2023, ako príslušný špeciálny stavebný úrad podľa ustanovenia § 120 ods. 1 v spojení s § 77 a zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „stavebný zákon“), návrh na vydanie kolaudačného rozhodnutia časti stavby „Ekologizácia Zvolenskej teplárenskej, a.s. – Modernizácia teplárne „A“, Zvolenská teplárenská, a.s. po roku 2018“ (ďalej aj ako „Stavba“) pre prevádzku „Tepláreň“ (ďalej aj ako „Prevádzka“) účastníka konania MH Teplárenský holding, a.s., Turbínová 3, 831 04 Bratislava, IČO: 36 211 541 (ďalej aj ako „Prevádzkovateľ“), pre ktorú bolo vydané integrované povolenie č. 1609-25918/2007/Kor/470610106 zo dňa 20.08.2007 v znení jeho neskorších zmien (ďalej aj ako „integrované povolenie“).

Stavebné povolenie pre Stavbu bolo vydané Inšpektorátom rozhodnutím č. 5934-27454/2020/6-4/470610106/Z14-SP zo dňa 25.08.2020, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 18.09.2020. Účelom Stavby je výroba tepla z drevnej štiepky (parné kotle PK1 a PK2) a zo zemného plynu (plynové kotle HK3, HK4 a HK5).

Stavba je členená na stavebné objekty:

SO 01 BÚRACIE A PRÍPRAVNÉ PRÁCE
SO 03 VRÁTNICA, VÁHA A OPLOTENIE
SO 04 VEREJNÉ OSVETLENIE
SO 05 SKLADOVÉ HOSPODÁRSTVO
SO 06 DOPRAVNÉ TRASY
SO 09 KOMÍN
SO 10 VNÚTROAREÁLOVÉ INŽINIERSKE SIETE

a prevádzkové súbory:

PS 01 ŠTIEPKOVÉ HOSPODÁRSTVO
PS 02 KOTOL PK1 a PK2
PS 03 KOTOL HK3, HK4, HK5
PS 04 UMELÝ ŤAH A ČISTENIE SPALÍN
PS 05 TEPELNÁ STROJOVNÁ A VYMENNÍKOVÁ STANICA
PS 06 PREVÁDZKOVÝ ROZVOD ZEMNÉHO PLYNU
PS 07 SYSTÉM KONTROLY A RIADENIA
PS 08 PREVÁDZKOVÝ ROZVOD SILNOPRÚDU
PS 09 AMS
PS 10 KOMPRESOROVÁ STANICA
PS 11 DEMONTÁŽE A PROVIZÓRIÁ

Projektovú dokumentáciu k Stavbe, z januára 2020 (ďalej aj ako „dokumentácia overená v stavebnom konaní“) vypracovali: Ing. František Vítázka, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri Slovenskej komory stavebných inžinierov (ďalej len „SKSI“) pod registračným číslom 2952*A1; Jozef Ruman; autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v

registri SKSI pod registračným číslom 3551*T*I4; Ing. Henrich Hajdin, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod registračným číslom 0941*Z*5-3; Ing. Ondrej Bursa, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod registračným číslom 0347*SP*A2; Ing. Ján Hazucha, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod registračným číslom 0532*A*3-1; Ing. Milan Štrba, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod registračným číslom 2571*A*5-2,4; Ing. Peter Jasenák, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod registračným číslom 2402*Z*5-6; Ing. Ivan Hrdý, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod registračným číslom 4294*A*5-1,5.

Inšpektorát rozhodnutím č. 6587-41611/2021/4/470610106/SkP-Z14 zo dňa 03.11.2021, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 26.11.2021, povolil dočasné užívanie časti stavby pre plynové kotle HK3 a HK5 v rozsahu: stavebný objekt SO 09 Komín; a prevádzkové súbory PS 03 kotol HK3, HK5; PS 04 Umelý ťah a čistenie spalín; PS 05 Tepelná strojovňa a výmenníková stanica; PS 06 Prevádzkový rozvod zemného plynu; PS 07 Systém kontroly a riadenia; PS 08 Prevádzkový rozvod silnoprúdu; PS 09 AMS a PS 10 Kompresorová stanica (ďalej aj ako „Stavba časť 1“).

Inšpektorát rozhodnutím č. 1709-36133/2022/4/470610106/SkP-Z14 zo dňa 17.10.2022, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 09.11.2022, povolil dočasné užívanie časti stavby pre parné kotle PK1 a PK2 v rozsahu: SO 03 Vrátnica, váha a oplatenie; stavebné objekty SO 04 Verejné osvetlenie; SO 05 Skladové hospodárstvo; SO 09 Komín; PS 01 Štiepkové hospodárstvo; a prevádzkové súbory PS 02 Kotol PK1 a PK2; PS 04 Umelý ťah a čistenie spalín; PS 05 Tepelná strojovňa a výmenníková stanica; PS 06 Prevádzkový rozvod zemného plynu; PS 07 Systém kontroly a riadenia; PS 08 Prevádzkový rozvod silnoprúdu; PS 09 AMS a PS 11 Demontáže a provizória (ďalej aj ako „Stavba časť 2“).

Inšpektorát rozhodnutím č. 7065-25574/2021/4/470610106/KR-Z14 zo dňa 12.07.2021, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 30.07.2021, povolil užívanie vodnej stavby SO 10 vnútroareálové inžinierske siete.

Mesto Zvolen, odbor stavebnej správy, Námestie slobody 2525/22, 960 01 Zvolen rozhodnutím č. SÚ 4185/2022-Mi zo dňa 05.10.2022, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 10.10.2022, povolil užívanie Stavby v časti SO 02 Vnútroareálové komunikácie.

Inšpektorát rozhodnutím č. 9165-45336/2022/4/470610106/KR-Z14 zo dňa 19.12.2022, ktoré bolo potvrdené druhostupňovým rozhodnutím č. 5629/27/2023-24748/2023 zo dňa 06.07.2023, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 12.07.2023, povolil trvalé užívanie Stavby časť 1 a zároveň povolil zmenu Stavby časť 1, ktorá spočívala v neinštalovaní kotla HK4.

Slovenská inšpekcia životného prostredia – ústredie rozhodnutím č. 5629/27/2023-11827/2023 zo dňa 27.03.2023 na základe žiadosti Prevádzkovateľa vylúčila odkladný účinok odvolania podľa ustanovenia § 55 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) proti rozhodnutiu

Inšpektorátu č. 9165-45336/2022/4/470610106/KR-14 zo dňa 19.12.2022, ktorým bolo povolené trvalé užívanie Stavby časť 1.

Predmetom tohto kolaudačného konania bolo povolenie trvalého užívania Stavby časť 2 a zároveň schválenie zmeny Stavby časť 2 v rozsahu:

- realizácia mostovej váhy v blízkosti starej vrátnice z dôvodu zmeny dopravného toku štiepky,
- zmenšenie plochy SO 05.1 Skladové hospodárstvo č. 1 bez realizácie oceľového prístrešku,
- úprava základných konštrukcií, ktoré vyplynuli z vykonaného geologického prieskumu,
- realizácia obslužnej plošiny v miestach násypiek štiepky,
- dispozičné zmeny.

K návrhu na kolaudáciu Stavby časť 2 Prevádzkovateľ predložil vyjadrenia, súhlasy a stanoviská nasledovných orgánov:

- **Okresný úrad Zvolen, odbor starostlivosti o životné prostredie**, Študentská 2084/12, 960 08 Zvolen:
 - súhlasné záväzné stanovisko č. OU-ZV-OSZP/2023/008174 zo dňa 13.04.2023 podľa ustanovenia § 17 ods. 1 písm. a) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší,
 - súhlasné záväzné stanovisko č. OU-ZV-OSZP-2023/010274-002 zo dňa 04.05.2023 podľa § 99 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- **Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom vo Zvolene**, Nádvorná 3366/12, 960 01 Zvolen:
 - súhlasné záväzné stanovisko č. RÚVZZV/OPPL/915/1696/2023 zo dňa 16.03.2023 podľa ustanovenia § 13 ods. 3 písm. c) zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
 - rozhodnutie č. RÚVZZV/OPPL/917/2049/2023 zo dňa 30.03.2023, v ktorom súhlasí s návrhom Prevádzkovateľa podľa ustanovenia § 13 ods. 4 písm. a) zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- **Slovak Telekom, a.s.**, Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, IČO: 35 763 469 – súhlasné stanovisko.

Prevádzkovateľ doplnil listom zo dňa 29.05.2023, doručeným na Inšpektorát dňa 31.05.2023, nasledovné podklady:

- Geometrický plán č. 36639231-64/23 na oddelenie pozemku KN-C parc. č. 1547/54 a výmaz stavby na pozemku KN-C parc. č. 1547/4, ktorý vyhotovil G.P.S. Zvolen, spol. s r.o., Geodetické práce a služby, v. P. Tótha 17, 960 01 Zvolen, IČO: 36 639 231, dňa 26.04.2023, ktorý bol úradne overený dňa 02.05.2023.
- **Okresný úrad Zvolen, odbor starostlivosti o životné prostredie**, Študentská 2084/12, 961 08 Zvolen – vyjadrenie č. OU-ZV-OSZP-2023/010676-002 zo dňa 24.05.2023 pre účely kolaudačného konania podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, z ktorého vyplýva, že pre zmenu Stavby časť 2 nie je potrebné vykonať proces zisťovacieho konania o posudzovaní vplyvov

na životné prostredie, keďže zmena Stavby časti 2 nenapĺňa zákonom stanovené podmienky podľa ustanovenia § 18 ods. 2 písm. b) a písm. d) tohto zákona.

Nakoľko sa skutočné zrealizovanie Stavby časť 2 podstatne neodchyľovalo od dokumentácie overenej Inšpektorátom v stavebnom konaní, Inšpektorát spojil podľa ustanovenia § 81 ods. 4 stavebného zákona kolaudačné konanie s konaním o zmene stavby.

Inšpektorát upovedomil účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí konania vo veci povolenia trvalého užívania Stavby časť 2 a jej zmeny listom č. 7363-22259/2023 zo dňa 16.06.2023 podľa ustanovenia § 80 a § 81 ods. 4 stavebného zákona, a zároveň nariadil ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním na deň 03.07.2023. Inšpektorát listom č. 7363-22266/2023 zo dňa 16.06.2023 upovedomil Okresný úrad vo Zvolene, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek posudzovania vplyvov na životné prostredie, ako príslušný dotknutý orgán v posudzovaní vplyvov na životné prostredie, o začatí kolaudačného konania vo veci povolenia užívania Stavby časť 2 a jej zmeny. Z ústneho pojednávania bol spísaný protokol.

K upovedomeniu o začatí konania zaslali svoje stanoviská nasledovné dotknuté orgány:

- **Inšpektorát práce Banská Bystrica**, Partizánska cesta 98, 974 33 Banská Bystrica, – súhlasné stanovisko č. IBB-25-74-2.2/ZS-C22,23-23, reg. č. IPBB/IPBB_ODD BOZP/KON/2023/4838 zo dňa 06.07.2023.
- **Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru vo Zvolene**, Lieskovská cesta 500/38, 960 01 Zvolen – súhlasné stanovisko č. ORHZ-ZV-2023/000395-002 zo dňa 03.07.2023.

Inšpektorát rozhodnutím č. 7363-35169/47-4/2023 zo dňa 29.09.2023, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 20.10.2023, vylúčil z kolaudačného konania účastníka konania STAVIT Ing. František Víťazka, spol. s r. o., Krížna 795/12, 965 01 Žiar nad Hronom, IČO: 51 444 801, keďže jeho splnomocnení zástupcovia sa na ústnom pojednávaní dňa 3.7.2023 vyjadrili, že spoločnosť STAVIT Ing. František Víťazka, spol. s r. o., Krížna 795/12, 965 01 Žiar nad Hronom, nemá byť účastníkom konania, keďže nie je spracovateľom projektovej dokumentácie overenej v stavebnom konaní, a že účastníkom konania má byť Ing. František Víťazka – STAVIT, Krížna 12, Žiar nad Hronom; IČO: 33 337 047. Inšpektorát v konaní ďalej pokračoval so správnym účastníkom konania Ing. František Víťazka – STAVIT, Krížna 12, 965 01 Žiar nad Hronom, IČO: 33 337 047, ktorého listom č. 7363-30337/47-4/2023 zo dňa 18.08.2023 upovedomil o začatí konania a nariadil ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním na deň 07.09.2023. Splnomocnení zástupcovia predmetného účastníka konania nemali záujem o obhliadku kolaudovanej Stavby časť 2 a jej zmien. Z ústneho pojednávania bol spísaný protokol.

Inšpektorát príslušný podľa ustanovení § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ustanovenia § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „zákon o IPKZ“) a ako príslušný špeciálny stavebný úrad podľa ustanovenia § 120 ods. 1 v spojení s § 77 a stavebného zákona vydal podľa ustanovenia

§ 82 ods. 1 v spojení s ustanovením § 81 ods. 4 stavebného zákona rozhodnutie č. 7363-40659/2023/4/470610106/KR-Z14 zo dňa 06.11.2023 (ďalej aj ako „Rozhodnutie KR-Z14“), ktorým povolil trvalé užívanie Stavby časť 2 vrátane jej zmeny.

Proti Rozhodnutiu KR-Z14 podal v zákonom stanovenej lehote odvolanie účastník konania Ing. František Vítázka – STAVIT, Krížna 795/12, 965 01 Žiar nad Hronom, IČO: 33 337 047 v zastúpení advokátskej kancelárie URBÁNI & Partners s.r.o., Skuteckého 17, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 36 646 181 zo dňa 22.11.2023, doručeného dňa 23.11.2023 (ďalej aj ako „Odvolateľ“), v ktorom žiada Rozhodnutie KR-Z4 zrušiť z nasledovných dôvodov:

1. Odvolateľ je názoru, že v spise sa nenachádza relevantná projektová dokumentácia, ktorá by obsahovala zákonné náležitosti. Inšpektorát povolil zmenu Stavby oproti dokumentácii overenej v stavebnom konaní, pričom tieto zmeny nie sú nikde popísané. Inšpektorát na str. 5 Rozhodnutia Z14-SP vyhovel námietke účastníka konania, v ktorej neschválil dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby, preto Odvolateľovi nie je jasné, na základe čoho Inšpektorát schválil predmetné zmeny Stavby. Inšpektorát na str. 3 Rozhodnutia Z14-SP uložil Prevádzkovateľovi podmienku vyznačiť drobné odchýlky do projektovej dokumentácie, avšak Odvolateľovi nie je zrejmé, do akej dokumentácie ju má vyznačiť, keďže žiadna predložená v konaní nebola.

Odvolateľ uvádza, že podľa § 3 ods. 2 správneho poriadku je stavebný úrad povinný postupovať v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi tak, aby chránil záujmy a práva fyzických osôb a právnických osôb. Inšpektorát mal povinnosť žiadať od Prevádzkovateľa, aby ku kolaudácii Stavby predložil písomný súhlas od projektanta dokumentácie, keď zamýšľal zmeny v schválenej projektovej dokumentácii.

2. Odvolateľ namietá zneužívanie ustanovenia § 55 ods. 2 správneho poriadku o odkladnom účinku, ktoré Prevádzkovateľ využíva v neprospech Odvolateľa. Odvolateľ uvádza, že z napadnutého rozhodnutia nie je zrejmé, kedy a ako Prevádzkovateľ požiadal o vylúčenie odkladného účinku. Podľa názoru Odvolateľa sú Rozhodnutím Z14-SP ekonomické záujmy jedného subjektu nadriadené iným subjektom.

3. Odvolací orgán je povinný preskúmať odvolanie okrem § 59 ods. 1 správneho poriadku aj podľa § 60 správneho poriadku aj z toho uhla, či neodôvodňuje obnovu konania alebo zmenu alebo zrušenie rozhodnutia mimo odvolacieho konania.

Inšpektorát upovedomil účastníkov konania o podanom odvolaní proti Rozhodnutiu KR-Z 14 listom č. 7363-44221/47-4/2023 zo dňa 27.11.2023, v ktorom určil 7 dňovú lehotu na vyjadrenie. Prevádzkovateľ sa v stanovenej lehote vyjadril listom zo dňa 06.12.2023, doručeným dňa 06.12.2023, v ktorom odmieta odvolanie v plnom rozsahu a žiada odvolací orgán o potvrdenie Rozhodnutia KR-Z14.

Inšpektorát postúpil odvolanie spolu s kompletným prvostupňovým spisovým materiálom podľa ustanovenia § 57 ods. 2 správneho poriadku listom č. 7363-47829/47-4/2023

zo dňa 18.12.2023 (doručeným dňa 21.12.2023) odvolaciemu orgánu – Slovenskej inšpekcii životného prostredia – ústredie, Grösslingová 5, 811 09 Bratislava (ďalej aj ako „Odvolací orgán“), o čom upovedomil účastníkov konania listom č. 7363-47845/47-4/2023 zo dňa 18.12.2023.

Odvolací orgán v súlade s ustanovením § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal napadnuté prvostupňové rozhodnutie, kompletný prvostupňový spisový materiál, ako aj námietky uvedené v odvolaniach.

Odvolací orgán sa k námietkam Odvolateľa v odvolaní vyjadruje nasledovne:

1. Ustanovenie § 81 ods. 1 stavebného zákona

V kolaudačnom konaní stavebný úrad najmä skúma, či sa stavba uskutočnila podľa dokumentácie overenej stavebným úradom v stavebnom konaní a či sa dodržali zastavovacie podmienky určené územným plánom zóny alebo podmienky určené v územnom rozhodnutí a v stavebnom povolení. Ďalej skúma, či skutočné realizovanie stavby alebo jej užívanie nebude ohrozovať verejný záujem, predovšetkým z hľadiska ochrany života a zdravia osôb, životného prostredia, bezpečnosti práce a technických zariadení.

Ustanovenie § 81 ods. 4 stavebného zákona

S kolaudačným konaním sa môže spojiť konanie o zmene stavby (§ 68), pokiaľ sa skutočné realizovanie podstatne neodchyľuje od dokumentácie overenej stavebným úradom v stavebnom konaní.

Ustanovenie § 82 ods. 4 stavebného zákona

V podmienkach užívania stavby stavebný úrad podľa druhu a účelu stavby uloží najmä vyznačenie drobných odchýlok do overenej dokumentácie stavby, ktoré stavebný úrad vzal na vedomie, a ďalšie povinnosti na zabezpečenie verejných záujmov, na ochranu práv a oprávnených záujmov účastníkov, na zabezpečenie záujmov starostlivosti o životné prostredie, bezpečnosť a ochranu zdravia ľudí, požiarnu bezpečnosť a zabezpečenie prístupu osobám s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie.

Ustanovenie § 17 ods. 2 písm. a) vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona (ďalej aj ako „vyhláška č. 453/2000 Z. z.“)

K návrhu na vydanie kolaudačného rozhodnutia sa podľa potreby pripojí opis a odôvodnenie vykonaných odchýlok od územného rozhodnutia a stavebného povolenia,

Ustanovenie § 18 ods. 1 vyhlášky č. 453/2000 Z. z.

Na ústne konanie spojené s miestnym zisťovaním sa predkladajú

- c) projektová dokumentácia overená stavebným úradom v stavebnom konaní alebo pri povoľovaní zmeny stavby pred jej dokončením,*
- d) výkresy, v ktorých sú vyznačené zmeny, ku ktorým došlo počas uskutočňovania stavby; tieto zmeny môžu byť na základe kolaudačného rozhodnutia vyznačené v projektovej dokumentácii overenej stavebným úradom v stavebnom konaní, ak konanie o nich stavebný úrad spojil s kolaudačným konaním,*

Odvolačiaci orgán konštatuje, že stavebný zákon neukladá povinnosť, aby súčasťou kolaudačného konania bol aj projekt skutočného vyhotovenia stavby. Inšpektorát mal v kolaudačnom konaní Stavby časť 2 k dispozícii dokumentáciu overenú v stavebnom konaní (schválená rozhodnutím č. 5934-27454/2020/6-4/470610106/Z14-SP zo dňa 25.08.2020, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 18.09.2020), podľa ktorej overil, či stavba bola realizovaná podľa schválenej projektovej dokumentácie (Stavba časť 1 bola skolaudovaná obdobne rozhodnutím č. 9165-45336/2022/4/470610106/KR-Z14 zo dňa 19.12.2022). Táto dokumentácia bola k dispozícii účastníkom konania na ústnom pojednávaní spojenom s miestnym zisťovaním dňa 03.07.2023 a 07.09.2023. Zmeny Stavby časť 2 oproti dokumentácii overenej v stavebnom konaní Prevádzkovateľ opísal v návrhu na kolaudáciu Stavby časť 2 a boli vyznačené aj v „Porealizačné zameranie skutočného vyhotovenia stavby“ zo dňa 15.09.2021, vypracovanom spoločnosťou GEOPLÁN Rožňava s.r.o., Šafárikova 443/116, 048 01 Rožňava, IČO: 31 723 748, autorizovaným geodetom Ing. Tiborom Takáčom. Aj napriek tomu, že projekt skutočného vyhotovenia stavby nebol Inšpektorátom v rámci kolaudačného konania schválený, sú v ňom zachytené zmeny oproti dokumentácii overenej v stavebnom konaní, pričom Prevádzkovateľ tieto zmeny opisuje aj v prílohe č. 9 podaného návrhu na kolaudáciu stavby, konkrétne ide o zmeny:

- v stavebných objektoch:

SO 03 Vrátnica, váha a oplotenie

- zmena toku dopravy štiepky, realizácia mostovej váhy navyše v blízkosti jestvujúcej vrátnice, umiestnenie brány z vonkajšej strany požiarneho múru.

SO 04 Vonkajšie osvetlenie

- vzhľadom na nerealizáciu objektu SO 05.1 (okrem podlahy skládky) sa nere realizovalo verejné osvetlenie v jeho priestoroch.

SO 05 Skladové hospodárstvo

- nebol realizovaný stavebný objekt SO 05.2 č. 1, iba betónová plocha skládky o výmere 1942 m², v pôvodnom projekte sa uvažovalo o ploche 2500 m², zrušila sa realizácia oceľového prístrešku, vykonala sa príprava základových pásov pre budúce osadenie rozoberateľných železobetónových kociek, zoptimalizovalo sa zakladanie prístrešku a skladba podlahy pod ním na základe geologického prieskumu, čo je v súlade so stavebným projektom, nere realizoval sa cestný žľab okolo spevnenej plochy, zmenil sa tvar železobetónových jám štiepkového hospodárstva.

SO 09 Komín

- úprava zakladania komína – oceľový komín s vložkou, čo je v súlade so schváleným projektom, v ktorom bolo skonštatované, že skutočné rozmery základov sú závislé od výberu a nadimenzovania konkrétneho typu komína a výsledkov inžiniersko-geologického prieskumu.

- v prevádzkových súboroch:

PS 02 Parné kotly PK1, PK2

- použitý bol iný typ štiepkového kotla s obdobnými technickými parametrami – výkon z 29,6 t/h na 30,5 t/h, príkon z 23,8 MWt na 24,9 MWt a výkon z 20 MWt na 21,2 MWt.

PS 04 Umelý ťah a čistenie spalín

- ponad spalínové ventilátory bola postavená oceľová obslužná konštrukcia, ktorá umožňuje prístup k sondám merania AMS parných kotlov.

PS 05 Tepelná strojovňa a výmenníková stanica

- zmena spočívajúca v priestorovom usporiadaní čerpadiel a výmenníkov, aby bolo možné neskôr demontovať čerpadlá a potrubia pre II. etapu stavby.

PS 06 Prevádzkový rozvod zemného plynu

- kotol PK1 má 3 horáky namiesto 6 horákov.

PS 07 Systém kontroly a riadenia

- zmeny z priestorových dôvodov umiestnenia rozvádzačov RD, technologického velína, doplnenie dvoch nových zdrojov UPS (zálohové napájanie), ostatné drobné zmeny.

PS 08 Prevádzkový rozvod silnoprúdu

- zmeny z priestorových dôvodov umiestnenia silových rozvádzačov RM a nový UPS zdroj pre napájanie dôležitých častí technológie (zabezpečenie zálohovaného napájania), ostatné drobné zmeny.

PS 09 AMS

- rozvodňa elektrofiltrov a systémy AMS budú umiestnené v klimatizovaných kontajneroch (jeden z možných riešení v stavebnom projekte).

PS 11 Demontáže a provizóriá

Inšpektorát v rámci kolaudačného konania vyhodnotil zmeny skutočného vyhotovenia Stavby časť 2 oproti projektovej dokumentácii schválenej v stavebnom konaní ako drobné zmeny, ktoré nebránia užívaniu stavby a vyhodnotil, že užívanie Stavby časť 2 vrátane jej zmeny (vychádzajúc pritom z dokumentu „Vyhodnotenie skúšobnej prevádzky parných kotlov PK1 a PK2 a technologických zariadení v zmysle Rozhodnutia o povolení dočasného užívania časti stavby“ zo dňa 27.04.2023, ktorý Prevádzkovateľ predložil k návrhu na kolaudáciu Stavby časť 2 ako prílohu č. 10, ako aj zo súhlasných stanovísk dotknutých orgánov, ktorých úlohou je ochrana záujmov podľa osobitných predpisov), nebude ohrozovať verejný záujem z hľadiska ochrany života a zdravia osôb, životného prostredia, bezpečnosti práce a technických zariadení ako aj požiarnej bezpečnosti. Navyše v rámci konania nenastali žiadne skutočnosti, ktoré by bránili uvedeniu Stavby časť 2 vrátane jej zmeny do užívania, ktoré sú uvedené v ustanovení § 81b stavebného zákona.

Inšpektorát uložil Prevádzkovateľovi povinnosť podľa ustanovenia § 82 ods. 4 stavebného zákona v spojení s ustanovením § 18 ods. 1 písm. d) vyhlášky č. 453/2000 Z. z. vyznačiť drobné zmeny Stavby časť 2 oproti dokumentácii overenej v stavebnom konaní (ktoré boli popísané v prílohe č. 9 návrhu Prevádzkovateľa na kolaudáciu, doručeného na Inšpektorát dňa 05.05.2023 a vyznačené v „Prorealizačné zameranie skutočného vyhotovenia stavby“ zo dňa 15.09.2021 vypracovaným spoločnosťou GEOPLÁN Rožňava s.r.o., Šafárikova 443/116, 048 01 Rožňava, IČO: 31 723 748, autorizovaným geodetom Ing. Tiborom Takáčom) do dokumentácie overenej v stavebnom konaní, ktorá bola schválená Inšpektorátom rozhodnutím č. 5934-27454/2020/6-4/470610106/Z14-SP zo dňa 25.08.2020, právoplatným dňa 18.09.2020.

K tvrdeniu Odvolateľa, že Inšpektorát mal žiadať o písomný súhlas Odvolateľa k zmenám projektu Stavby, Odvolací orgán uvádza, že sa nejedná o významné zmeny v porovnaní so

schválenou projektovou dokumentáciou, ktoré by bránili užívaniu stavby a ohrozovali verejný záujem, navyše stavebný zákon žiadny takýto súhlas nevyžaduje.

Odvolačiemu orgánu nie je zrejmé, aké práva mali byť Odvolateľovi upreté. Je zrejmé, že Odvolateľ nezodpovedá za zmeny oproti schválenej projektovej dokumentácii overenej v stavebnom konaní, na ktorých sa on nepodieľal. Pokiaľ má Odvolateľ nejaké spory s Prevádzkovateľom týkajúce sa autorských práv, má možnosť riešiť si tieto spory s Prevádzkovateľom súdnou cestou, keďže tieto spory nie sú predmetom tohto konania (ustanovenie § 81 ods. 1 stavebného zákona), navyše Slovenská inšpekcia životného prostredia nie je príslušným orgánom na riešenie takýchto sporov.

Na základe vyššie uvedeného vyhodnotil Odvolací orgán námietku Odvolateľa za neopodstatnenú.

2. Ustanovenie § 78 ods. 1 stavebného zákona

Účastníkmi kolaudačného konania sú stavebník, vlastník stavby, ak nie je stavebníkom a vlastník pozemku, na ktorom je stavba umiestnená.

Ustanovenie § 78 ods. 2 stavebného zákona

Ak stavebný úrad zlučí s kolaudačným konaním konanie o zmene stavby pred dokončením, sú účastníkmi konania aj tí účastníci stavebného konania, ktorých by sa zmena mohla dotýkať.

Odvolačí orgán sa bude námietkami Odvolateľa zaoberať napriek tomu, že Odvolateľ má práva účastníka konania vzhľadom na vyššie uvedené len v časti týkajúcej sa projektu stavby, pričom je evidentné, že vznáša námietky aj vo veciach, ktoré sa projektu stavby netýkajú.

Ustanovenie § 55 ods. 2 správneho poriadku

Ak to vyžaduje naliehavý všeobecný záujem alebo ak je nebezpečenstvo, že odkladom výkonu rozhodnutia utrpí účastník konania alebo niekto iný nenahraditeľnú ujmu, môže správny orgán odkladný účinok vylúčiť; naliehavosť treba riadne odôvodniť. Odkladný účinok nemožno vylúčiť, ak tak ustanovuje osobitný zákon.

Odvolačí orgán konštatuje, že v Rozhodnutí KR-Z14 Inšpektorát vyhovel žiadosti Prevádzkovateľa o vylúčenie odkladného účinku odvolania, ktorá bola súčasťou návrhu Prevádzkovateľa na vydanie kolaudačného rozhodnutia prijatého dňa 05.05.2023 a to z dôvodov, ktoré sú v súlade s ustanovením § 55 ods. 2 správneho poriadku, ktoré Inšpektorát opísal v napadnutom rozhodnutí na str. 9 a 10:

„Inšpekcia posúdila tiež žiadosť stavebníka o vylúčenie odkladného účinku proti prípadnému odvolaniu a dospela k záveru, že je nevyhnutné odkladný účinok podľa § 55 ods. 2 zákona o správnom konaní v znení neskorších predpisov vylúčiť, nakoľko existuje naliehavý verejný záujem, aby bola zabezpečená dodávka tepla pre centrálnu zásobovanie teplom počas aktuálnej vykurovacej sezóny všetkým odberateľom a aby bolo zabezpečené

vykurovanie bytových a nebytových priestorov a zabezpečené základné potreby občanov a vylúčilo sa ohrozenie ich zdravia ako aj z dôvodu nebezpečenstva utrpenia nenahradiiteľnej ujmy prevádzkovateľom a stavebníkom, ktorý by v prípade nevylúčenia odkladného účinku odvolania nebol schopný plniť si povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo všeobecne záväzných právnych predpisov týkajúcich sa zabezpečovania podmienok vykurovania v centrálnom zásobovaní teplom vo Zvolene, čím by mu hrozili sankcie za nedodržanie podmienok. Inšpekcia dospela k záveru, že je vo verejnom záujme aby bolo na stavbu čo najskôr vykonateľné kolaudačné rozhodnutie a vylúčenie odkladného účinku prípadného odvolania tak bude plniť preventívnu funkciu na zaistenie verejných záujmov a zabránenie škodám.“

Odvolací orgán uvádza, že z rovnakého dôvodu Odvolací orgán rozhodnutím č. 5629/27/2023-11827/2023 zo dňa 27.03.2023 vyhovel žiadosti Prevádzkovateľa o vylúčenie odkladného účinku podaného odvolania proti rozhodnutiu č. 9165-45336/2022/4/470610106/KR-Z14 zo dňa 19.12.2022, ktoré bolo potvrdené rozhodnutím Odvolacieho orgánu č. 5629/27/2023-24748/2023 zo dňa 06.07.2023, právoplatným dňa 12.07.2023, predmetom ktorého bolo povolenie na trvalé užívanie Stavby časť 1.

Odvolací orgán konštatuje, že Odvolateľ neuvádza žiadne dôvody, pre ktoré považuje vylúčenie odkladného účinku napadnutého rozhodnutia za niečo, čo má Prevádzkovateľ ekonomicky zvýhodňovať pred inými subjektami a kto vôbec sú tieto iné subjekty.

Keďže povolenie Stavby časť 2 do trvalého užívania je vo verejnom záujme pre zabezpečenie dodávky tepla, Odvolací orgán nepovažuje vylúčenie odkladného účinku Rozhodnutia KR-Z14 za zvýhodňovanie Prevádzkovateľa správnym orgánom. Navyše Stavba časť 2 bola uvedená do skúšobnej prevádzky rozhodnutím Inšpektorátu č. 1709-36133/2022/4/470610106/SkP-Z14 zo dňa 17.10.2022, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 09.11.2022, počas ktorej bolo preukázané okrem iného aj to, že užívanie Stavby (časť 1 a časť 2) nemá výrazný negatívny vplyv na životné prostredie, čo Prevádzkovateľ preukázal „Správou o oprávnenom meraní emisií zo spaľovacích zariadení – kotlov PK1 a PK2 spaľujúcich biomasu“ zo dňa 19.03.2023 a „Správou o oprávnenom meraní emisií zo spaľovacieho zariadenia – kotla PK1 spaľujúceho ZPN“ zo dňa 21.04.2023, obidve vyhotovené Národnou energetickou spoločnosťou a.s., Laboratórium emisných meraní, Zvolenská cesta 1, 974 05 Banská Bystrica, ktoré sú súčasťou návrhu o kolaudáciu Stavby časť 2 ako prílohy č. 3 a č. 4.

Na základe vyššie uvedeného vyhodnotil Odvolací orgán námietku Odvolateľa za neopodstatnenú.

3. Ustanovenie § 59 ods. 1 správneho poriadku

Odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.

Ustanovenie § 60 správneho poriadku

*Odvolací orgán je povinný preskúmať i **oneskorené** odvolanie z toho hľadiska, či neodôvodňuje obnovu konania alebo zmenu alebo zrušenie rozhodnutia mimo odvolacieho konania.*

Odvolací orgán konštatuje, že odvolanie Odvolateľa bolo podané v zákonom stanovenej lehote, preto jeho odvolanie Odvolací orgán preskúmava podľa ustanovenia § 59 ods. 1 správneho poriadku a nie je možné aplikovať preskúmanie oneskorene podaného odvolania podľa ustanovenia § 60 správneho poriadku, ako požaduje Odvolateľ.

Na základe vyššie uvedeného vyhodnotil Odvolací orgán námietku Odvolateľa za neopodstatnenú.

Odvolací orgán pri preskúmaní Rozhodnutia KR-Z14 zistil, že Inšpektorát nesprávne uviedol adresu Prevádzkovateľa na str. 1, 3 a 5 (nesprávne uvedené PSČ), teda vo výroku prvostupňového rozhodnutia a aj v jeho odôvodnení. Odvolací orgán predmetnú chybu vo výroku opravil zmenou Rozhodnutia KR-Z14, kde nesprávny údaj (Turbínová 3, 931 04 Bratislava) nahradil správnym údajom (Turbínová 3, 831 04 Bratislava) uvedeným v Obchodnom registri, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky. Pokiaľ ide o nesprávne uvedenie adresy Prevádzkovateľa v odôvodnení prvostupňového rozhodnutia, Odvolací orgán uvádza, že správna adresa účastníka konania je Turbínová 3, 831 04 Bratislava.

Odvolací orgán konštatuje, že v odvolacom konaní nezistil také vady, ktoré by odôvodňovali zrušenie Rozhodnutia KR-Z14. Zistený nedostatok Odvolací orgán zhojil v odvolacom konaní podľa ustanovenia § 59 ods. 1 a 2 správneho poriadku zmenou prvostupňového rozhodnutia tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu sa v zmysle ustanovenia § 59 ods. 4 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov nie je možné odvolať. Právoplatné rozhodnutie odvolacieho orgánu môže byť preskúmané súdom.

Ing. Daniel Kucko
hlavný inšpektor útvaru
integrovaného povoľovania a kontroly

Doručuje sa:

1. MH Teplárenský holding, a.s. Turbínová 3, 831 04 Bratislava
2. Jozef Vaculčiak, M. Bazovského 17, 960 01 Zvolen
3. ECONS energy a.s., Zádielská 3, 040 01 Košice
4. URBÁNI & Partners s.r.o., Skuteckého 17, 974 01 Banská Bystrica
5. Štefan Víťazka, Nová 32, 966 22 Lutila